



VOL. XI. NO. 1.

AUGUST 15, 1907.

50 cents a year.

Published Monthly, at St. Michaels, Fort Totten, P. O., N. Dakota.

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST-OFFICE AT FORT TOTTEN, N. DAK.

OWANCAYA WOTANIN.

OTONWE MINI OJUDAN.

Zanesville, O. July 19.—Connellville, Otonwe cistina wicašta opawinge yamni en onpi makayutapi šandogan ecehna awihnni ataya mini eyaya. Wicašta hen onpi kin owasin kinin hitani tipi owoqe en; ipahatanhan nina magaju tanka qa minitan qa otonwena qon ataya mini eyaya. Tiahde he kin owasin mini eyaya qa pahatakiya napepica šni, iya-wicapastake tka eqaš tuwena miniŋa otanin šni. woyawa ota waihangye; Woqe kin owasin ominitan, wiyotanhan ayuštampi hehantu hecece šni kinhan wicota owoqe kin ominitapi kta tka.

OTONWE AMINITAN, WANJI MINITA.

Wheeling, W. V. July 24.—Heehan otonwe kin hen magaju tanka qa mazaska koktopawinge ota iyawa waihangya. Wanjina miniŋe, qa he Lee Prettyman ee, he šunkahapa qa ipahatanhan minitan au kin econhan šunkakan kin hena tokan ewicayaya wacin tka miniŋa qa tancan nahanŋ iyeyapi šni. Otonwe ehna watokšupi owasin iyopte šni, ecin cankahonpapi owasin kajuju heon.

HAĤATONWAN WICAŠTA ITANCAN WAN TE.

Walker, Minn. July 25.—Imdaska haĤatonwan Tusda mde en wicašta

itancan kin owakpamni tanni kin en hitanin te. HaĤatonwan on owicoŋan kin owasin ecen econpi. Wanna wicašta itancan tawapi kin te kta iki yena e sdonvapi kin hehatanhan wakan wacipi anpetu yamni hehanyan ecen Imdaska te. Wata ojuginan wašcu kin wawanyag ai. Šauka miniŋewicayapi, qa šunka yutapi, qa wowihahaya wacipi kin nina inanke-ya oasiciapi.

NAKUN HEMANI WAN KAPTANYAN.

Zbewaying, Mich. July 21.—Oape 24 imanen hemani nopa kaptanye. Nakana nahanna hecin hemani en hitani nom wicakte. Hemani canku anawam iyaye, qa Albert J. Kelley Conductor heca, qa John O'Leary hemani iyoptekiye kin peta caħdi imahetanhan ihpayapi qa oniyašni tapi, denaos wankaniyeiciyapi unkan nonpin tapi. qa Deering hemani ki-yuše kin heca qa McGinnis hemani oceti kin heca henaos hemani pa kin ekta mahen yukanpi tuka iyeqe wankaniyeiciyapi šni unkan nonpin nipi. Kelley, O'Leary kici wankaniyeici-pi qa oškokpa ohnailhpayapi econhan hemani kin kaptanye qa iyahdaskica-pi, qa onmanpi denaos timahen yu-kanpi hecen hemani kin makata ihpaye kin hehan indusdutapi.

WOAKIPA ON WOIMAGAGA ANPETU KIN INAJIN.

Detroit, Mich. July, 21.—Salem ikiyena hemani watokšu wan qa wicašta itokšu wan kici iciboto qa on tapi owicawapi kin hitayetu kin de-

hanyan wanna wikcemna yamni sam wanjipi qa opawinge, otonwe kin de-tanhan kionnipi etanhan šandogan o-šicayapi heca owicayakapi. Ionia etanhan 61 kionnipi kin tiyata kipi, qa wikcemna tom sam nom wayazan-ka tipi ekta awicanipi. Ionia etanhan ota kionnipi kin Mrs. M. Durling hiniraku qa cinca wan hena tapi on itansagta qa on nina ošika.

Šakowin wayazanka tipi en wan-kapi kin hinnałi toketu tanin šni.

Banner Huggins nasuna okabdece sece; Mrs. Catherine Selbach wani-yetu 58 enwi pawega qa tanmanen kionniyan; John B. Anderson kahde-ca, hu kasuze, qa tanmanen kionni; Abraham Eddy tawicu kte kin on tan-sag te; William Beals, hu qa cankahu kionniyan; Mrs. Catherine Smith ka-ħdece, dena owasn Ionia etanhanpi.

Ionia en hemani en hitanipi kin opawinge šandogan thyuŋpalipa anpe-tu wan en magagaya Detroit ekta omani yapi, canku ipawega wan en icibotopi. Wicašta itokšu tipi kin kaoju ihpaye qa tipi kin owasin can-okajipese elipeya. En maya nakaes henaken maya ohmihmanpi ko. Wicašta itokšu kin he e tokaheya iyaye kta tka watošku kin iyowinye šni en u. Dena kaoju elipeye kin econhan zapahese šicahowayapi wanke, tiyopa qa owanyeye etanhan abiyu kta oki-cizapi wanke, qa econhan hu kawegapi qa kionnipi kin howayapi wanke nakaes tehike. Tona indinapapi kin hehan wicisto qa wicaceca, wicauka ko tuktetu keš hiyeve kin on tansag-sag tapi. Tipi kaptanye kin nipi qa tapi ko iyahdaskicapi kin hena ide nuseca heon tona zanipi kin napiyun wawokiyapi, qa okšan wojutipi kin en ahi qa owicakiyapi; hehan heca kicanyanpi kin hemani ohna wicota

ani. econhan wanna wikcemna nom wicayusdutapi. Tona wicakte kin owasin iwicapasdosdo hecen iyewica-kiyepicapi šni. Tapi kin owasin ocan-ku icanda yazapise ewicahonpapi qa kionnipi kin is token owasteŋi kta ecen wicakuwapi.

WATA IDE NAPCINWANK TAPI.

Auburn, N. Y. July 27.—Wata wan Frontenac eciyapi kin ide qa Farley izo kin itakasam mde wan Cayuga eciyapi kin nuta inunni, qa napcinwank minitapi. Tapi kin owa-sin winyan šiceca kopi. Wata kin nuta inunniyanpi šni ecen tonaken gupi.

WAMDUŠKA HTANI AYUŠTANWICAYA.

Holliday's Cove, W. Va. July 29, Makoce kin hen wamduška nina ota qa on woju wicašta hitani wicayuhapi kin kokipapi kin on owasin ayuštampi. Hekta anpetuwakan okitahena makiyutapi yamni icokam opawinge yamni wicaktepi. C. S. Ferguson ta-maga kin en anpetu hankeyena ake-nom wacakatapi.

Kansas makoce kin Kansan City otonwe kin hen Dakota wan miniwa-kan koka wan ahinhpaya qa hu ka-wega; tka hee waste qa he miniwa-kan koka kin he ecehna tanmahen ahinhpaye qa wozani tawa kin kaweg-e kinhan sanpa šice kta tka.

SINASAPA WOCEKIYE TAEYANPAHA.

REV. JEROME HUNT, O. S. B.

PUBLISHER and PROPRIETOR.
FORT TOTTEN, N. DAKOTA.

With the Approbation and
Blessing of Rt. Rev. John Shanley
D. D. Bishop of Fargo, N. Dakota.

AUGUST 15, 1907.

MASS WOŚNAPI WAKAN KIN.

Mass wośnapi wakan kin he Wico-
takuye Teca kin ohnayan Wanikiya,
Itancan onkitawapi kin aguyapi qa
miniśa owanyake kin on owinanke
wanin śinasapa nape kin ohna Atku-
ku Wakantanka en wainduśna. Enan-
na cansusbeca akan eyawenase wai-
nduśna qon dehan we śniyan waindu-
śna.

"Mass" eyapi kin, wicoie de Latin
iapi etanhan "missa," kinhdeya. De
on decen onkokahinigapi, enanna mi-
niawicakaśtanpi śni kin hena Mass
wośnapi tokaoiyapa kin behanyena en
yukanpi kta okihihi, tohan wanna
Wośnapi Wakan kin econpi hee kin
hehan tankan akiyahda ecee. Hehan
nakun wowacinyan yuhapi kin ena-
kiyapi ca ahdinape kin he kapi.
"Mass," wocajeyate kin de owicohan
kin ecehna kapi wicohan wakan kin
miniawicakaśtanpi śni qa takuna oho-
dapi śni kin anawicakihmanpi, sdon-
yapi kte śni, iñahapi kte śni e heon.

WAHNA-WOŚNAPI.

Wahnawośnapi kin he taku he?

Wahnawośnapi kin he Bishop Śi-
nasapa itancan kin he akan Mass
Wośnapi Wakan kin econpi kta e
yuwakan.

He Jesus wahna wotapi en akan
Yutapi-wakan wan kage qon ne ee-
kiyapi, heon wahnawotapi kañya ka-
gapi. Yutapiwakan en ohnakapi kin
he wankantuya he qa itananok hu-
kiciyedat hecen sdononyanpi. Wa-
hnawośnapi Yutapiwakan ohna on
he owokeya kagapi ecee, qa he en
oinanke śni petijanjan wan ohinni
ideya hdepi ecee.

Mass Wośnapiwakan econpi kte
kin he wahnawośnapi kin token pi-
yapi kta he?

Wahnawośnapi kte kin he inyan e
unpi ecee kta, qa inyan kin he ma-
hen wakanpi huhu onśpa on, qa mni-
huhaska yamni itakihna iyapemnipi,
qa cansusbeca wan ee qa petijanjan
skana canśiska on kagapi heca nom
hena onpi kta.

Wahnawośnapi ayucoyapi kta ite-
okagapi wakan otkeyapi kte, mini-
huhaska qa wahca waśteśte ko on
piyapi kta.

Token on he akan wośnapi kin in-
yan kta, qa mahen wakanpi huhu on-
śpa onpi he?

Ecin Christ eekiyapi, church ahde
he kin hee nakaeś, qa wanakaś woo-
wotanna on wicaktepi wicahapi kin
akan Mass wośnapi wakan kin econ-
pi ecee.

Token on minihuhaska ska ogepi kta
he?

Onśpaya wośnapi wakan kin on yu-
onihanpi qa kinihanpi kin on hecon-
pi qa onśpaya is we wakan kin yu-
psonpi śta canowinja ekta hinhpaye
kte śni on heconpi. Minihuhaska
zibzipena (linen) ecena onpi kta yu-
śtanpi, otokahe ekta Wanikiya te qa
hapi kin heenan minihuhaska ska zibzi-
pena iyapemni hapi heon heconpi,
qa nakun isanpa minihuhaska ska woko-
yake onpi, qa wohnaye wanin qa
wowakaśote śni cante yuzapi kin he
iyacinpi. (Acts xix. 8.) Wowaste
kin dena onspepi tehike, ohinni ceki-
yapi kte, waktaya onpi kte, qa wapi-
icidapi kte, minihuhaska ska zibzipena
kin hena tehia ahtanipi qa kagapi.

Token on cansusbeca wan wahna
wośnapi kin akan hdepi he?

Cansusbeca wan akan hdepi kin
he Mass wośnapi wakan we śniyan
wośnapi kin he cansusbeca akan wo-
śnapi qon eekiya econpi.

WIYATKE WAKAN.

Wiyatke wakan kin he taku he?

Wiyatke wakan kin he wiyatke qa
ohna wawayuśna (priest) kin minisa
Jesus we kin ee kage kta e okaśtan-
pi ecee.

Wiyatke kin hena mazaskazi on ka-
gapi kta, qa is mazaska ska kin heca
on kagapi kte qa mahetanhan zi apa-
wintapi kte, Jesus we tawa kin yuo-
nihanpi on heconpi. Waksica wan
wiyatke akañpe han cee kin he ija
mazaskazi on kagapi. Wiyatke qa
iyakalipe he kin hena Bishop kin yu-
wakan ecee. Wiyatke kin en takuna
ohinhpaye kte śni e iyakalipe wan
kagapi qa he "Palla" eciyapi.

Wiyatke qa aguyapi kin ohidateya
minihuhaska ska wan yanke qa he "cor-
pus" tancan eciyapi ecin Jesus tan-
can kin akan hnakapi nakaeś, Mass
wośna yuśtanpi eca he mahen iyeyapi

Wiyatke on pakintapi wan nakun
wawayuśna kin i qa is nape on kpa-
kinta qa he wawayuska eciyapi.

Tohan wawayuśna kin wayuśna eca
wiyatke kin ataya heyake on iyececa
wan akalipa hde ecee, qa he ogehan
eciyapi.

WAWAYUŚNA TAEYAKE
KIN.

Token on wawayuśna kin taku econ
kte kin owasin heyake tokeca on kta
Church kin konza he?

Śinasapa kin he iyecinka hen ina-
jin qa wahnawośnapi kin akan wayu-
śna śni, tuka Jesus Wanikiya hee
iyecen śkan kin he kiksuye onyanpi
kte heon qa wicohan wowakan wan
econ kin heon hecon.

Wicotakuye Tanin kin en wośnapi
kte eca wokoyake tokeca onpi kta
keya Wakantanka konza. Qa
Aaron qa iye cinca kin hena koyaka-
pi kta, itkokipapi wakeya ekta upi
eca, qa tipiwakan ohna omakiyapi
kte e owayuśna ikiyedat upi eca,
hecen woahtani yuhapi kte śni."
(Exodus XXVIII. 43.)

Mass Wośnapi-wakan śinasapa econ
eca wokoyake tuktena iyotan on ecee
he?

1. "Amice," minihuhaska ska hinye-
te akañpe eciyapi, tokaheya pa akan
akañpapi qa hehan tanu en qa he-
nan śinasapa hinyete akañpa ecee;
qa he "wiconi maza wapaha" kin
iyacinpi. Ephes. vi. 17. qa on śina-
sapa kin wakanśca kuwa kta e kici
econ kta e wipe kin koyaka.

2 Alb: Sanksannica ska hanska
wan śinasapa on kin he nagi qa tan-
can kin wakaśote śniyan hduha itko-
kipapi wakeya kin en inajin ecee kta
iyacinpi.

3 Cincture: Ipiyaka kin he śina-
sapa wokagi woanapte qa ihduśape
śni onpi kin iyacinpi.

4 Maniple: Isto catka tanhan na-
pin ecee kin hececa tuka pcedan e
ikpasise kin he śinasapa wicohan yu-
he kin on woahtani on iyopeiciyapi
qa tkeya waqin kin he iyacinpi.

5 Stole: Wanapin hanska wan
napin kin he wokininan heyake kin
ee; tahu ekta cistina qa inanke itana-
nok tanka qa maku kin eciyatanhan
kaiciyuya susbeca kañya iyeya ecee.
Mass wośnapi wakan en eceedan onpi
śni tuka taku śinasapa wicohan oecon
kte kin owasin heca wan onpi ecee.
Tahu opta on kin he Jesus Tawana-
pin waśte kin iyacinpi qa iyuskinyan
on ecee. Heyake wowitan kin he
woakalipe oihanke kte śni kin he
iyacinpi.

6 Chasuble: Wokoyake akan tan-
han on kin he, wowastedaka wakan
qa Itancan tawanapin śinasapa kin
iyuskinyan koyake kin iyacinpi. Śi-
nasapa wapaha on ecee kin he biretta
eciyapi.

Śinasapa wokoyake wan śinakan-
kaśkaya koyaka ecee kin he "Cope"
eciyapi, qa he tohan manipi qa is
htayetu cekiya eca koyakapi ecee.

Wokoyake obe toktokeca Church
en koyakapi ecee kin he token kapi
he?

1.) Ska onpi kin he wakaśote śni
qa wicangi iyuskin kapi, qa he Itan-
can Taanpetu eca, qa anpetu wakan-
pi taanpetupi eca onpi ecee.

2.) Śa onpi kin he waśtedakapi
qa tona woowotanna on wicaktepi
kapi, heon etanhan anpetuwakan ska
eyapi kin econhan qa woowotanna on
wicaktepi taanpetupi eca onpi ecee.

3) To ji onpi kin he oihanke wa-
nin wiconi yuhapi kta aepi kin kapi,
qa on Epiphany ohakam anpetuwa-
kan ca, qa Pentecost econhan tuwena
taanpetupi śni eca onpi.

4 To onpi kin he induhukuyapi
woahtani on iyopeiciyapi kapi, qa
heon Lent anpetu wikcemnatom aki-
han icyapi ecee kin qa Advent aepi
Christmas itokam anpetuwakan tom
hena en onpi ecee, qa anpetu akihan
icyapi anpetu ca onpi ecee.

5.) Sapa onpi kin he woiyokiśica
eyapi qa he Jesus ta anpetu [Good
Friday,] qa is taji cewicakiciyapi
eca onpi ecee.

WOŚNA ECONPI EN ŚKANPI
KIN.

[MASS SERVERS.]

Token Mass Wośnapi econpi kin
en wawokiyapi qeya śkan wicakiya-
pi he?

Śinasapa kici śkanpi qa cekiya-
pi, oyate ayuptapi kte kin ewicakiciyapi.
Highmass, Dowan Cekiya eca do-
wanpi kin ayuptapi kin dowanhan
ayuptapi ecee.

Mass wośnapi wakan econpi taku
woonyeyapi kin hena wadiyacinyan
econpi.

Mass Wośnapi econpi kin econhan
taku onpi huwo?

Petijanjan ijanjanyanpi qa wazid-
yapi.

Itkokipapi wakeya akan petijan-
jan ijanjan he kin he taku kapi huwo?

1. Jesus, Wanikiya Wakantanka-
wicaśta, maka iyoyanpa kin hee.

2. Wacinyanpi en iyoyanpa, wo-
wacinye en akita, qa wacantkiyapi
kin he ohinni cante en onyuhapi kta
iyececa.

3. Otokahe ekta Christians śicaya
wicakuwapi on makohdoka mahen
okpaza en Mass-wośnapi wakan econ-
pi ecee kin he kiksuye onyanpi.

Wazidyapi eyapi kin he taku kapi
huwo?

Wazidyapi kin he wocekiye ma-
hpiyatakiya ya qa hecen śota waśte-
mna kin iyecen Wakantanka itokam
woomna waśtemna iyacinpi. [Ps.cxi]

Wizidyapi kin hena wakšica cistina ohna hnakapi qa ohna wazidyapi kin petağa ohnakapi qa akan akadapi eceē.

MASS WOŠNAPI WAKAN ECONPI KIN ECONHAN TO- KEN WICOHAN KIN.

Mass Wošnapi wakan econpi kin econhan wiyacinpi wanji tukte obinini econpi huwo?

1.—Cansusbeca kagapi kin hee: He Jesus cansusbeca akan onkiyepi on te qon Mass wošnapi kin en wokiksuye econpi kin kiksuye onyanpi. Qa dena taku kin on wicayuwakanpi. Wowaste, woyawaste, woawanyanke Iyotan Wakantuya kin onkidapi; cansusbeca kagapi kin on wowaste owasin onqupi.

2.—Cankpe pakšijapi, patujapi, hena on woohodapi qa waahopapi, woyuonihan kpazopi.

3.—Nape yuokowanjina yuwankan najinpi kin he, awicakehan wacekiyapi, taku dapi wookiye lice kiyapi kin kpazopi.

4.—Nape on aputakapi kin, Wakantanka, qa Woniya Wakan wowaste tawa wicakupi kin iyacinpi.

5.—Maku enakipapi kin he, Wakantanka itokaru wahtanipi qa on ikiyena yapi kta laeēce sūi iēdapi qa iyopeičiyayi on heconpi.

6 Taku yuonihanyan iiputakapi kin wowapi wakan, wahna wošnapi qa cansusbeca, hena wokinihan qa wakanyan wastepi, qa Wakantanka kici onpi cinpi neon heconpi.

WINYAN HOKŠINYUHA OHAKAM WICAYUWAKANPI.

1. Winyan wan hokšinyuha kinhan ohakam tipiwakan en sinasapa itokam yuwakan kta on ipi qa šiceca kin Wakantanka yawaste kta icekiciciya eceē kin he wanakaja wicohan. Wicotakuye Tannin kin heciyatanhanna wicohan kin de yuhapi. Winyan wan hokšina wan yuhe kinhan, yuhe qa etanhan anpetu iwicemna topa ca hehan hduha tipiwakan en yapi eceē, qa wicinanna eca yuhapi qa isahdoga ca kin hehan hduha tipiwakan kin en yapi eceē. Juda oyate kin tawicohanpi kin Christian winyanpi kin econpi šni ecin, hena owasin opapi šni heon, tka Wakantanka Hunku Mari witanšna on kin wicohan kin de ohna econ kin hetanhan Christian winyanpi kin onsiicidaya wicohan kin de opapi.

Taku yuhe kin on Wakantanka wopida eciye kta, qa hokšiyopa tawa kin he Wakantanka qu kta, qa lye en wastedake kta qa kokipeyahan on kta onspekiya icahye kta iwahoye kta, qa šiceca kici woyawaste yuhe kta icekiye kta.

2 Winyan kin tipiwakan tiyopa kin en cankpeška makahde petijanjan skana ideya yuha najin kta he econhan sinasapa kin miniyuwakanpi amnimni kta, qa Ps. wicowoyake xxiii, he eya ayaštan kin hehan sinasapa wanapin tawa ihanke kin en yuskiye qa tipiwakan kin timahen eyaye, qa heya: "Wakantanka Ti kin en timahen u wo; Mari witanšna on cinca kin ohoda wo, woicahye nicu kin heon.

Hehan winyan kin akan wacekiyapi kin itokam cankpeškamakahde inajin qa sinasapa kin wocekiye wopida ewicakeiye qa miniyuwakanpi on ake cansusbeca kahya awicamnimni eceē. De owicohan kin tona hiohnotonpi qa šiceca wicayuhapi kin iyowajapi.

3 Wihi skana petijanjan wan ideya yuha najin kin he Simeon toiyi kin on kiksuye onyanpi; Christ he maka ioyanpa kin ee keya qa heon winyan kin cinca kin wowacinye wowicake ioyanpa kin ohnayan hokšin icahkiye kta ihdatanin.

TOKAN ŠICAYA AIWICAYAPI KIN.

Wicašta, qa is winyan wan akoe-tonwan iyaya eca šicaya aiwicayapi. oiwicatonpi šni kin he wicohan iyotan šica. Wamanon wicašta wan mazaska manicinon ešta, mazaska yuhe kinhan mazašana kaes ko owasin nicu kta okini. Tuka waiciyesa wan nicaje waste kin yašice qa on wijica kte šni tka manicinon kinhan taku manicinon kin he iyeceh nicu kta okini šni. Hecen wamanon wicašta kin wamanicinon ešta yuhe kinhan iyeceh nicu okini, qa waiciyesa kin he e obinini okini šni. Ka he hecen econ, qa de he heya. Tuwe eye qa ake iecana iše he naka taku wan epe kin he wicawake šni, eye kinhan toketu huwo he wicadapica he?

Iyusoya kte. Heon etanhan wicacaje, qa ohan waste wan waiciyesa kin kiouniye kinhan he ecen kinndeyapi kta ihankeya tehika. Woiyokipi (wokajuju) kiksuya wo, wahtani ondakapi wakan kin en taku yamni iyotan kin he wanji ee.

[Tuwe wamanon kinhan wohdag i ešta ito tokaheya he wicakicu kta necen kapi.]

De cokadan enantanhanš taku šni. Heon etanhan tuwe mazaska icazo kinhan wicakicu kta, qa waiciyesa kin he ija iyeceen tuwe caje yašice kinhan heceen kicu [hduowotan] kta.

Heon etanhan tukte ohna waste kte kin dee: taku nitawa niye etu kin henana en etonwan wo, qa taku iyoniwaja šni, tokan tawicohanpi kin i en yeye šni qa opeičiya škan šni qa wanagiye ye šni wo; ihnuhannali wacyakipe kta, heon hena itenhan opičiya wo, kinhan ninape kin ojuna kta qa nicinhanpi kta, kinhan taku wakan woyawaste tawa kin en niu kta.

NAKAHA TAWICUTON TAMAZA- SKA WASKUYECA KECIN.

Wamanica Wanwicayag Ai Kin Wicota Nakaha Tawicuton Tamazaska Wamanica Imahen Iyaya Wanyakapi.

New York July 25, wicašta opawinge yamni tipi qin (Putehanska) wan Gunda eya cajeyatapi kin pute kin on mazaša qupi ca icu qa mnayan ehna eceē, qa yuhugapi qa aguyapi skuskuya kin is temya aya eceē. Mr. James Hinchliff tawicu kici tokantanhan najinpi qa wicota kin paotins awicayapi qehan tawicu kin binhnaku ojiji qa heya: Wamanon sa kin itonpa mazaska kin owasin tanyan yabduha he, eya. James nape si-canopiye mahen iyekiye qa mazaska cankahuto kin heca yupehan opawinge yamni ecen ikikcu. Qa de ehantudan lin Gunda pute kin wicetannan yahu-gapi yutantan qa cankahuto opehe qon icahitaka tka yuze iyanke waskuyeca kecin qa iyata iyēya. Hinchliff tawicu kici šicahowayapi. En najinpi kin ija nakun heyapi. En awanyakapi kin nom maza tipi kin mahen okaho iyeiciyapi qa "Hiyuya wo! hena mazaska, mazaska," eyapi kin hecehnana ayušan iye-ya, nape imahen iyeya qa wowapi mazaska qon owasin yakuka tka icupi qa nakaha tawicuton qon kicupi. Hinchliff Tunkansina mazaska tipi tawa kin wanji en ai qa yakpanpi qon hena on toktokeca icu. Kašpapi wanji yahugapi iyopeye qa pute hanske qon wokajuju qu.

PAHA SAPA EKTA HEMANI AIYAHDEYAPI KTA.

Mitchell, S. D. July 26,—C. M. & St. Paul, Mitchell hetanhan ayapi qa Paha Sapa kin iyahdeyapi kta, maka iyutapi opawinge sanpa wikcemna napcinwan-ka. Milwaukee etanhan hemani oitan-canpi qa McKenna hemani itancan oki-he wicinonpa kin hena Rapid City ekta ipi qa iwanyakapi. Wicohan hee kin anpetuwakan yamni ecetu kinhan yušanpi kta; kinhan hemani wanji Chicago eci-yatanhan Paha Sapa ekta ye kta yušan-pi kta. Goodnow wicohan yuha škan kin ptanyetu wujupisu tokšupi kte kin bena hemani kin econ kta keya.

St. Jerome's Church. Crow Hill.

Fort Totten, N. D. Aug. 4, 1907. St. Mary winyan okodakiciye etanhan mazaska awanyaka wanjina kin en mazaska akezaptan \$15.00 eknakapi hecen ataya mazaska awanyaka wan-jina kin en \$305.25, opawinge yamni sam mazaska nonpa sam kašpapi nom sam mazašana zaptan.

Mr. qa Mrs. Wm. Rees cinca ce kpa onman Aug. 3, ehan ta; qa August 5, hehan St. Michael's Mission en hapi.

Aug. 5, Joseph Wakakšan tawicu ta.

Fort Totten, N. D. Aug. 5- '07. Thurs-day June 13 anpetu kin en sinasapa wo-cekiye etanhan mniwakan yatke šni okodakiciye wan Catholic Total Abstinence Union of America, eciyapi kin he St. Paul, en June 13, qa 14, anpetu kin hena en omniciye tanka yuhapi, qa old State Capital ohna omniciye econpi; qa he en Father J. M. Riardan itancan, qa wihiyayena 10:00 A. M. hehan kahniš yewicasipi kin hena omniciye yuhapi qa committees of credentials wicakahnigapi; qa 10:30 A. M. hehan tipiwakan Cathedral en Father J. H. Gaughan, Red Wing etanhan kin Dowan wacekiyapi econ qa wabokonwicakiye. Wiyotanhan sanpa 2:00 P. M. hehan commitee kin hena oitancanpi qa tawoeconpi kte kin hena yaotaninpi; qa hehan 2:30, P. M. Rev. J. M. Riardan Omniciye tanka itancan kin wohdake; qa 3:00 P. M. Mrs. A. Meyer, St. Paul Seminary etanhan kin he lasica oyate ekna token mniwakan yatke šni Okodakiciye iyopte kin he yaotanin. 3:30 P. M. hehan Okodakiciye okaše tona etanhan yewicasipi ipi kin kin hena omniciye tawapi kin en token woecon yuhapi kin hena kdaotaninpi. Fort Totten, N. D. etanhan John Strait omniciye tawa he kdaotanin šipi; hecen cokata inajin qa omniciye kin woyuonihan on pawicakicapsan qa heya: Mihunkawanjipi, qa mitawinohitipi; wanmayadakapi kin de damakota hea, qa iapi nitawapi kin iyecehcin tanyan epe kta owakini šni tka miye kin ska oyate taku econpi wanbdake cin ota iyomakipi qa ecen ecamon kta wacin qa onmaspe šni keš ibduta wacin eceē; wojupi wicohan, qa is wicohan toktokeca kin wanjigji qa Okodakiciye nitawapi kin de Bishop J. Shanley, Fort Totten ekta ai qa he on-yuhapi kinhan onkiwaste pi kta. keya. Heon etanhan hea woecon kin dena on-konspepi šni tka onkicupi; qa heon Omniciye tanka kin de wanbdake qa to-ken woecon duhapi kin hena wanbdake qa hena aiyopteya dakota kin onspeonki-ciciyapi kta. Eya wi wanji eca omnici-ye onyuhapi, qa is taku on omniciye kta iyecece ehantannans nonpa omniciye kta; qa nakun womnaye, is opapi kajuju-pi, qa en itancanpi; qa hecen onškanpi, qa nahanšcin wioncotapi šni; tka tokata wicota qa nakun makoe toktokeca ekta dakota onpi kin hena is eya yuhapi kta ibdukcan; qa miye wicohan nitawapi kin owasin tanyan onmaspe kta hecen wicawada šni; tka micinca tom nionpi qa hena winyan wakan wayawa tipi kin en onpi qa taku onspepi kin hena tohinini kdušnapi kte šni wacin. Qa mniwakan woyatke kin de micinca kin onspepi kta wacin šni, qa on taku onspepi kin kdušnapi kta wacin šni; henana epe kta, pi-damayayapi. Hehan owasin nape kaskapapi kin hmon se ececa. Hehan Mrs. Kelley St. Paul etanhan, najin qa hecen eya: Itancan Mr. Strait nakaha wohdake cin on owasin onkiyuskinpi kin heon owasin naonjinpi qa woyuonihan ecaon-kiconpi kta wacin," qa Mr. L. F. Ryan St. Paul Seminary etanhan kin najin qa Mrs. Kelley taku eye kin owakiya, eya. Hehan owasin najinpi qa dakota kin woyuonihan ecawicakiconpi.

Hehan ake June 14. Oape 8 A. M. tipiwakan en wacekiyapi opapi qa tona yewicasipi kin owasin makuipasisē sinaa-

pahdate to, qa akan mniwakan yatke šni okodakiciye on yešipi, eya owapi qeya koyakapi; qa oyate ota qeşa owasin okitaninyan onpi qa wicaša qa winyan State en okitaninpi hea onpi kin heca ota den opeya škanpi; canke mniwakan wiopeya wicaša kin owasin nina piiciyapi, qa inihanpi; qa tukte obna onapapi kta wanji akitapi; qa tax wokajuju kin wankan wapa econpi kta heceena on United States wicadayapi kta kecinpi.

Oape 9:30. A. M. Rev. J. B. McDonald, Grafton, N. D. etanhan kin wohdake qa North Dakota maka okaše kin en mniwakan kin on wicaša ota tapi, qa is kin onnipi kin ota qa heon winyan qa šiceca ota kakijapi; heyake, woyute qa tax wokajuju hena on tehiya kakijapi. Qa nakun State en wicaša tona itancanyan najinpi kin owasin wicohan ota yuha škanpi qa on oyate kduwastepe iyecece qon hena nina hea on itanipi šni; tuka mniwakan yatkanpi on šicaya ohanyanpi qa woakinica kagapi ecee kin on State en wicaša qeya oyate awanyaka. qa yuwastepe kta najinpi qon mniwakan kin he ohinni okan šni wicaye; hecen N. D. en mniwakan kin nina onkiwastepe šni kin tanyan sdononkiyapi. Wicaša tona wocekiye onkitawapi en wašte onpi kin hena wacinwiconyanpi qon owasin mniwakan kin he tokan kašam awicaya heon N. D. en oyate onqonpi kin mniwakan kin ecana onkasotapi kta.

Hehan 2:00. P. M. Cleveland Ohio ekta August hehan America en yatke šni O. onpi kin omniciye tanka yuhapi kte cin ekta yewicašipi wicakahnigapi; Mrs. Kelley St. Paul etanhan kašnigapi; Mrs. Collins Minneapolis etanhan Mrs. Hamilton Como Park etanhan qa Catholic Total Abstinence Union of America en oitancanpi kin henakeca wicakahnigapi

Hehan ake Rev. Father Riardan en ataya itancan kagapi. Miss Cramsie itancan okihe yustanpi; mazaska awanyaka, qa wowapi kaga hena wicayustanpi.

Hehan oitancan wicayustanpi kin owasin Omniciye tanka kin cokaya witaya inajin wicakiyapi qa owasin ho tanka on icons wicakiyapi; Rev. Father Gaughan Red Wing etanhan kin he econ wicakiya. Oitancanpi kin hena omaka wanji wicayustanpi; hecen hehan-yan ohinni wašag iciyapi kta on nina wocekiye eyapi kta qa tohinni ege itancanpi kin he itanpi kin heceena awacinpi kta qa tuwe tokca itancan kiyapi eca hena en inawizi kta hecen kapi šni.

MATO WAN WICAYUZA.

Wicaša tiyaza candowankiya on ecee kin heca wan woju tipi kin ecen mato wan walibana e wacikiya yuna hecon omani on, qa woju tipi wan en candowankiye qa ecen hena wanke kta iyowinkiyapi. Hanhepi kin hehan mato kin he tatanka tipi ekta onatakapi. Istinme yuke kin ihnuhanna tuwe šicahowaya niyan wica-yaogonga; "Omakiyapo maktepi kte do, niyupo," eya niyan qa ihdušpe wacin škan seecece. Woju wicaša

kin tatanka tipi kin ektakiya našdog iyaya, qa ecen candowankiya ecee qon qa en wankapi kin owecihan inyanapi, qa ehan ipi kta unkan mato kin wicaša wan kaskita yus najin qa wicaša kin is ihdušpe wacin škan. Mato kin iteogekicatonpi hecen egeš wicaša kin kionniye kta iyecece šni, tka e otanyan šni. Tanyan amdeza-
pi kta unkan he pte kte wicaša owotanna šni kin heca e tatanka tipi kin nen ptejicana wan wašte on, unkan ne manon kta on i tuka optaze qa takuna wanyake šni ecen mato kin he ahicaban tuka ena iyaliyaye qa kaskita yus on qa ecen en ai. Tawa kecin ehan i qehan sutaya yus ši ca ayuštins yuza ecee, qa wanna eyaš iyopeyapi kin nehantu dapi behan kiciyusapi. De ataya otanin hinha nakaes pte kte qon ihaha kuwapi on otonwe tokca ekta on kta e hetanhan tokan iyaya.

TATE IYUMNI ŠICECA WAN MANON.

Des Moines, Ia. Aug. 2, Charles Ross he nakun Charles Bennett eciyapi, Villisca, Iowa etanhan kin he kta waniyetu akešahdogan kin hehan tokiyaya tanin šni. unkan tate iymni wan yuwankan eyaye qa tehan hdihan qa heehan šiceca cistina hecen kawacinunnuni qa i maka ojuna wanka Paul Hudson eciyapi wan iye-ya qa niyan, hecen hunkake wicaye kecin Louisiana makoce ekta yuna ipi qa onpi. Nakana he kta anpetu wakan okitahena koška kin he tokeken makoce heci toki on kin sdonkiya. Hudson kici i en yekiciya unkan hehan he sdonkiya. hena hunkakewicaye šni kin, Hudson mazaska opawinge šakowin qu qa hunkake wicaye hecin kin owicakide ši. Hen Henderson otonwe Missouri makoce kin en toka taku wicaye kin tukten onpi kin sdonkiya. Toka hokšina kin tanin šni kin heehan hunkake kin Henderson otonwe en ipi qa wawiwangapi kta tka otonwe kin he ataya owinanke hecen takuna našonpi šni, de otonwe kin en i ehan wicašica wan kiksuye qa okiyaka qa on tankeku wan tukte en on e iyeikiya. Hunku kin he ta kecin šihda keyapi, qa dehantu kin California makoce kin ekta on keyapi, qa ecana Bennett ecin ecana ekta hunku okideye kta.

ANPETU OTOIYOHI UNKITA AGUYAPIPI.

Wicinyana cistina wan Nellie eciyapi, hahanna wan wotapi unkan heya: "Ina hahanna otoiyohe aguyapi wate kta Wa-

kantanka wakida tuka awicakehan niye mayaqu ecee šni he?"

"Hinnaka ito, he iwounhdake kta. aguyapi cicu ecee kin hena tokiyatanhan iwacu he? eya.

"Hena mamma aguyapi kaga tipi etanhan," eya.

"Qa he is aguyapi yukpan tipi etanhan icu, qa he is wojuwicaša etanhan icu, qa wojuwicaša kin he is tukte tanhan icu he? eya.

Nideksi George ti ekta onki qehan aguyapisu qa wayahota kašda kin he yeksuya he? eya. Hecen ito nideksi George aguyapisu kin hena maka mahen ehnae kta Wakantanka amagajuye šni, acuye šni, qa amašte ye šni kinhan toketu nideksi George waicahe kta he?"

"Hiya" Nelle eya.

"Ho hecen Wakantanka hee anpetu otoiyohe aguyapi untapi kte kin unqupi, hecen tohan waicage qa takuna icakije šni waontapi kinhan Ateonyanpi mahpiya ekta yanke kin awicakehan wopida onkekiyapi kta iyececa."

WINYAN ITUYA WE TAWA ONGE HINHNAKU QU.

Chicago, July 27, heehan Mrs. Carl Stone eciyapi wan hinhnaku wayazanke, qa ni kta cin on iye kan tanka tawa kin pahdok wicakije qa hetanhan hinhnaku kin ekta eokašan wicakije tuka nakaha ta. Te kin de pejuta wicaša qa wayazanka tipi en wanke, qa cincu kin taku owaste kta iyececa owasin econpi tka iyokih šni hecen tawicu we tawa onge tokokicašan tka te; decen tawicu kin ecakicon tka sdonye šni te.

DAKOTA ŠICECA QA ONA KIN.

An Ursuline Sister's Letter. Montana.

URSULINE WINYAN WAKAN MONTANA DECEN WOWAPI KAGA.

Eya dakota šiceca wocekiye eyapi on taku ota iyecetu kin nina ota, tuka ito wanjma ociciyake kta.

He kta Aug. wi kin en detanhan tinta kin makiyutapi akenonpa hetanhan ide, tuka tokenken ide kin tuwedan sdonye šni. Anpetu akewanji nehanyan okšan tipi kin kasniipi kta škanpi, qa owenaketu wicaša en škanpi kin yamni kicašpapi wanji kun iyayapi qa ona kin sanpa ye. Egeš makiyutapi zaptan onanske tuka bdakinyan kin otišskoya hee kin tuwedan oyaka nawahon šni.

Iakewanji can kin hehan hokšdan kin wanji pahata amai unkan hetanhan ona kin tanyan tanin. Wanna contanka ehan hi qa paha kin otonwe

ide se wanke. Hehan nakana woi-tonpeya waluhinaže kin wanmdaka, qa šiceca kin hewicawakiya: "Uwab tipiwakan ekta onyanpi qa Itancan unkitawapi kin magajuye kta qa on ona kin kasni kta iceonkiyapi kta."

Tipiwakan ekta onkipi qa owasin akiktana cekiyapi. Unhdinapapi unkan heyapi, "Ina hanhepi kin de Wakantanka ona kin kasni kta he?"

"Unkan cinto, hecon kte, hecon kta yakidapi šni he?" epa; hehan i wankapi qa ecen ecawicakiciconpi kta kecin ihewanka. Hanhepi kin he magaju ehan bosni kta iyececi tateyanpa hea; tka magaju šni, hecece qaš tokawada šni; tošta hahanna hehan šni kte kin sdonwaye. Ihanhanna hehan wawimonga unkan ona kin en magaju tanka wan hdiu qa ona kin bosni keyapi. Qa iakam mini šbu-yapi wanjica kaes hinhe šni. Prea-wanyaka kin wawihapi sa, tka šiceca kin magaju kta cekiyapi qa on ona kin bosni kin našonpi tka ihahapi šni ee heyapi: "magaju qa on ona kin bosni."

Den wahi kin hetanhan de wanna iyamni šiceca wocekiye eyapi kin wancahnana awicayutapi: heon etanhan šiceca wocekiye tawapi kin wacin waye.

Decana šiceca wan išttagonga aya pejihuta wicaša keya. tuka anpetu napcinwank wadapi (Novena) wocekiye econpi; išta kin nina šiksica, tuka wanna dehan šiceca awanwicabodka wocekiye tawapi kin on asni qa tokca šni. Wocekiye eyapi kin Wakantanka iyokipi naceca wicawada ecin wanyag waon; qa nakun Catherine Emmerich tohan oyakapi owapi kin mdawa kin heon: "Wicaša kin hokšiyopa kin wacinyewicapica šni kecinpi tuka Wakantanka en wo-
wašake tanka yuhapi, iyotan mniawicakašanpi qa iyecana tapi kin hena.

Heon etanhan hokšiyopa nakana wicatonpi kin mniawicakašanpi šni tapi kte šni e cewicakiciciye mašipi; hecen tohan on ceonkiyapi eca Wakantanka wancahnana onkiyapi ece.

Tuwe wowiyaksape wicaqu kinhan napsannina on taku kaga; tuwe wawiyaksape qa ohanyanpi wašte ko kičon kinhan nape nonpin on taku kaga; tuka tuwe wowanokonkiye waštešte wicaqu qa ohanyanpi šica wan econ kinhan napsani on taku kage, qa kayehan nape onman eciyatanhan on yujuju aya. Tuwe wawiyaksape kte kinhan iye tokaheya wahokoniciyeciye (woiyaksape ode) kta.

Wicaša wan tokehecin ksapa esta takodaku wašte wanji taku wanjigji on wikiciyukan kta cin kta wašte.